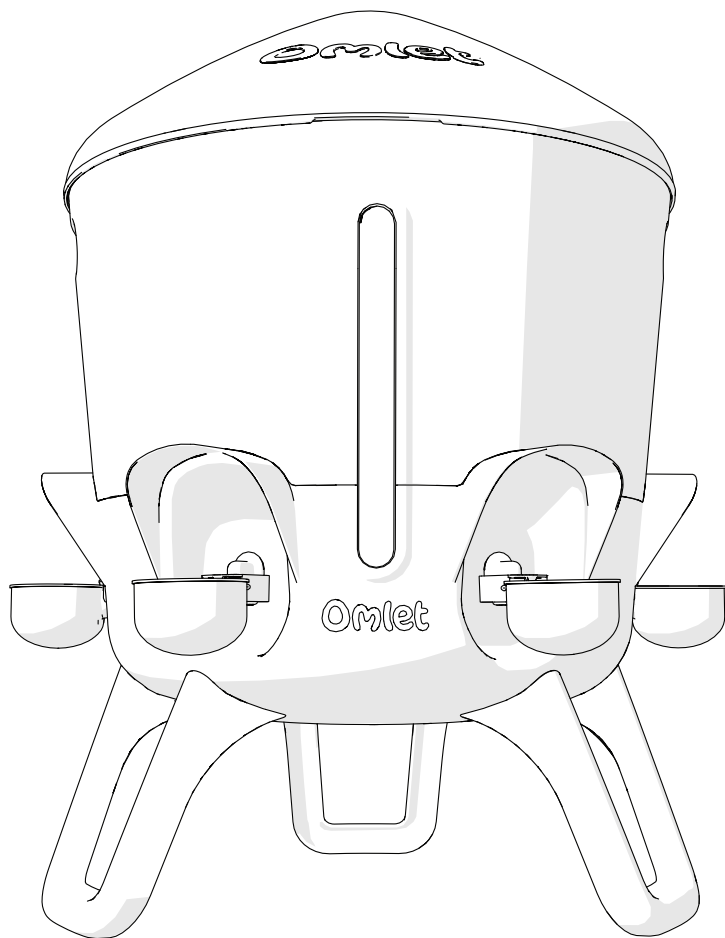


INSULATED CHICKEN WATERER

5 gallon / 19 litre assembly guide



Prefer a video? Scan this QR code

DE Sehen Sie sich jetzt das 'Wie baut man?' Video an

FR Regardez maintenant le tutorial d'assemblage

NL Bekijk nu de instructievideo

IT Guarda subito il video tutorial

ES ¿Prefiere un video? Escanee este código QR.

SE Titta på instruktionsvideon nu

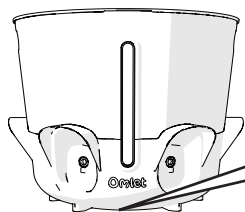
DK Se instruktionsvideoen nu

Omlet

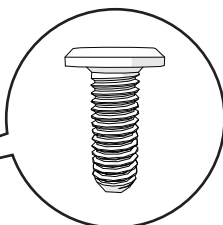
What's in the box?

DE Was ist im Karton? • **FR** Que contient la boîte ? • **NL** Wat zit er in de verpakking?
IT Cosa c'è nella scatola? • **ES** ¿Qué hay en la caja? • **SE** Vad finns i lådan?
DK Hvad er der i æsken?

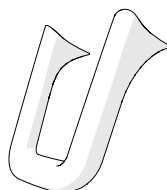
125.0001 Boxed Waterer assembly



x1
Waterer Body
 125.0006



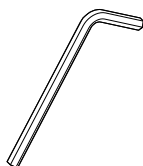
x9
Attached bolts
 800.0541



x3
Leg
 125.1016

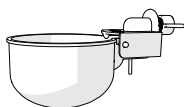


x1
Anti-roost Lid
 125.0004



x1
4mm Allen Key
 810.1122

Bagged Auto-Fill
 Cups 810.0577



x7
 810.0599

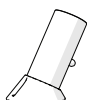
Bagged Nipples
 810.0578



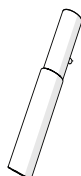
x7
 810.0569



x3
Leg Mount
 125.1014



x3
Extension Foot
 125.0011



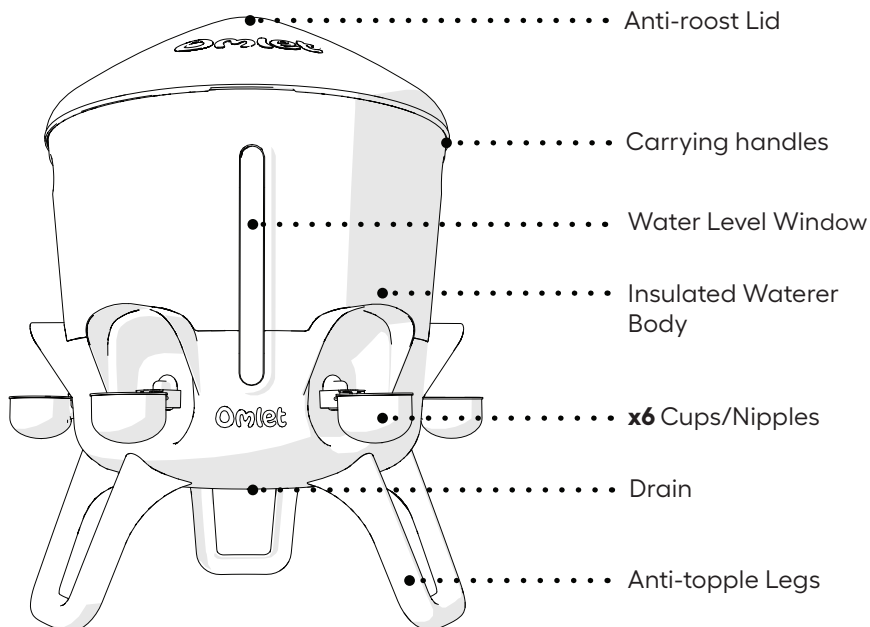
x3
Extension Leg Low
 125.0010



x3
Extension Leg Medium
 125.0009

Getting to know your Waterer:

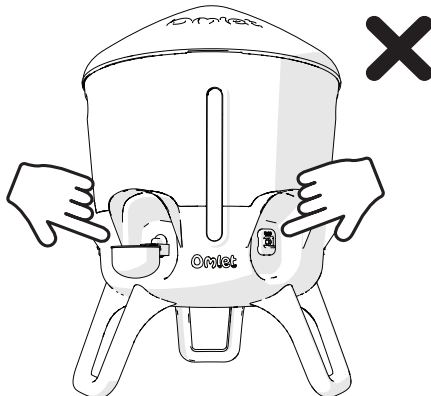
DE Der Wasserspender erklärt: • **FR** Détails de votre abreuvoir : • **NL** Je waterbak leren kennen:
IT Dettagli sull'abbeveratoio: • **ES** Familiarícese con su bebedero:
SE Lär känna din vattenautomat: • **DK** Lær din vandbeholder at kende:



Do NOT use both Cups and Nipples together.

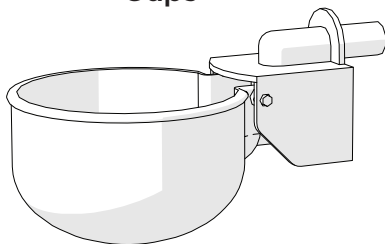


DE Schalen und Trinknippel NICHT zusammen verwenden
FR N'utilisez PAS les deux types d'embouts en même temps.
NL Gebruik de cups en nippels NIET tegelijkertijd.
IT NON utilizzare tazze e beccucci contemporaneamente.
ES NO utilice los cups y los niples al mismo tiempo.
SE ANVÄND INTE koppar och nipplar samtidigt.
DK Brug IKKE kopper og nipler på samme tid.



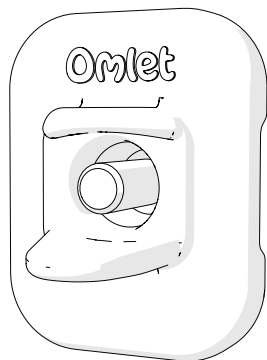
Should I use Cups or Nipples?

Cups



- No training required.
- Automatically refill when empty.

Nipples



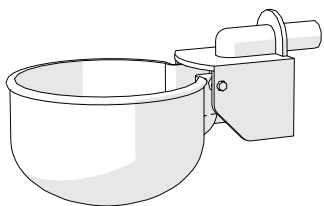
- Chickens require training.
- Stays cleaner for longer.
- More effective in extreme temperatures.

Watch this video on training chickens to use Nipples:
www.omlet.co.uk/support/



DE Soll ich Schalen oder Trinknippel verwenden? **FR** Dois-je utiliser les embouts tasse ou les embouts tétine ? **NL** Moet ik bekens of nippels gebruiken? **IT** Dovrei utilizzare le tazze o i beccucci? **ES** ¿Debería usar vasos o niples? **SE** Ska jag använda koppar eller nipplar? **DK** Skal jeg bruge kopper eller nipler?

Cups



DE Schalen erfordern kein Training.

Sie werden automatisch nachgefüllt, wenn sie leer sind.

FR Les tasses sont faciles à utiliser.

Elles se remplissent automatiquement lorsqu'elles sont vides.

NL Voor deze bekens is geen training nodig.

Automatisch bijgevuld als ze leeg zijn.

IT Per queste tazze non è necessario alcun periodo di adattamento.

Si riempiono automaticamente quando si svuotano.

ES No se requiere entrenamiento para usar estas copas.

Se rellenan de manera automática.

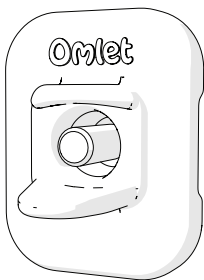
SE Ingen utbildning krävs för att använda dessa koppar.

Fylls automatiskt när de är tomma.

DK Det kræver ingen træning at bruge disse kopper.

Fyldes automatisk op, når de er tomme.

Nipples



DE Trinknippel bleiben länger sauber.

Sind bei Extremtemperaturen effektiver.

Hühner müssen daran gewöhnt werden.

FR Les embouts tétine restent propres plus longtemps.

Sont plus efficaces à des températures extrêmes.

Les poules ont besoin d'un peu de temps pour s'y habituer.

NL Nippels blijven langer schoon.

Werken beter bij extreme temperaturen.

Kippen moeten getraind worden.

IT I beccucci restano puliti più a lungo.

Sono più efficaci in condizioni di temperature estreme.

Le galline hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi.

ES Se mantienen limpios por más tiempo.

Se rellenan de manera automática.

Más efectivo en temperaturas extremas.

Las gallinas necesitan un tiempo de adaptación.

SE Nipplar håller sig renare längre.

Effektivare i extrema temperaturer.

Hönsen behöver lära sig att använda nipplarna.

DK Nipler holder sig renere i længere tid

Mere effektiv i ekstreme temperaturer.

Høns skal oplæres i at anvende niplerne.

- **DE** Schauen Sie sich dieses Video zur Gewöhnung von Hühnern an Trinknippel an: www.omlet.de/support/
- **FR** Pour plus de conseils afin d'habituer vos poules à utiliser les embouts tétine, consultez : <https://www.omlet.fr/support/>
- **NL** Bekijk deze video over het trainen van kippen om nippels te gebruiken: <https://www.omlet.nl/support/>
- **IT** Guarda questo video su come addestrare le galline a usare i beccucci: <https://www.omlet.it/support/>
- **ES** Mire este video sobre cómo entrenar a las gallinas para que usen las tetinas: <https://www.omlet.es/support/>
- **SE** Titta på den här videon för att se hur man tränar höns att använda nipplar: <https://www.omlet.se/support/>
- **DK** Se denne video, så du kan hjælpe dine høns med at lære at bruge nipler: [brystvorter: www.omlet.dk/support/](http://www.omlet.dk/support/)



See below for the recommended temperature range:

DE Nachstehend finden Sie den empfohlenen Temperaturbereich:

FR Voir ci-dessous la plage de température recommandée :

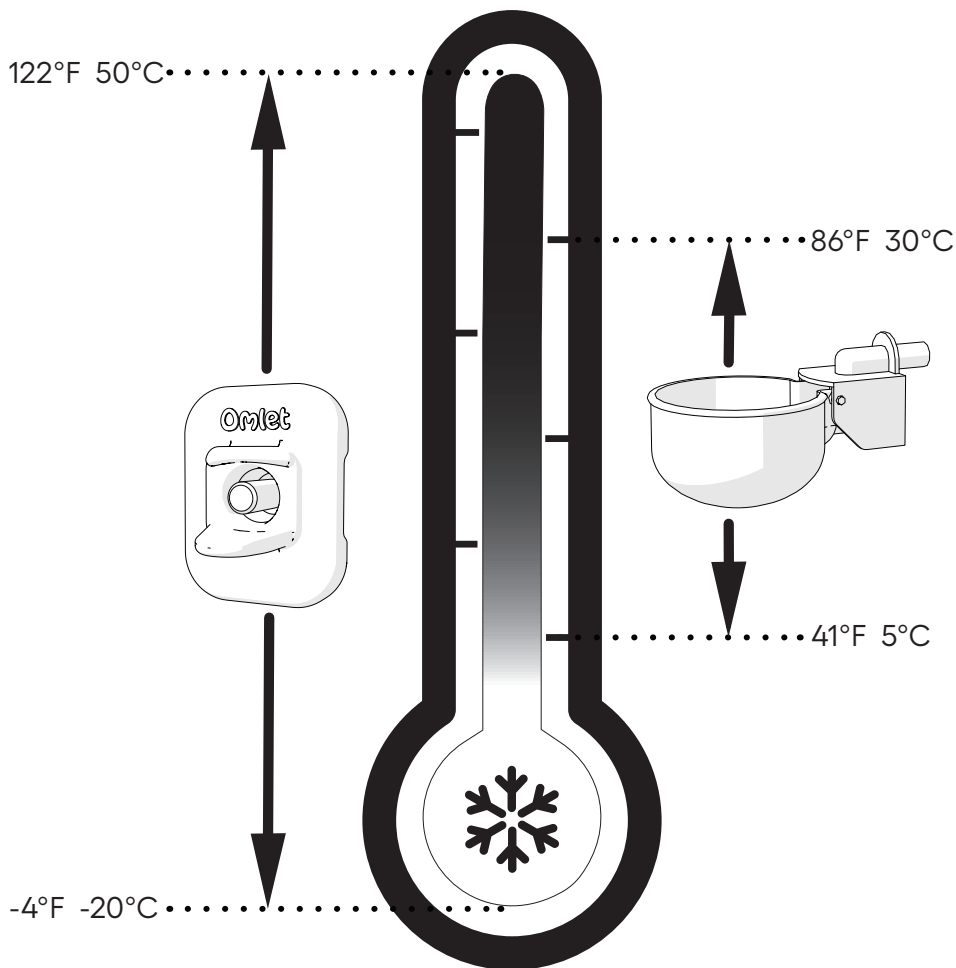
NL Zie onderstaand voor het aanbevolen temperatuurbereik:

IT Di seguito l'intervallo di temperatura consigliato per i beccucci:

ES Véase a continuación el rango de temperatura recomendado:

SE Se information om rekommenderad temperatur här under:

DK Se anbefalede temperaturer nedenfor:



Cups and Nipples require different heights (more information on next pages).



DE Schalen und Trinknippel benötigen eine unterschiedliche Höhe (weitere Informationen dazu finden Sie auf den nächsten Seiten).

FR Les tasses et les tétines doivent être placées à des hauteurs différentes (plus d'informations sur les prochaines pages).

NL Bekers en nippels moeten op verschillende hoogtes worden geplaatst (meer info op de volgende pagina's).

IT Le tazze e i beccucci devono essere posizionati ad altezze diverse (maggiori informazioni nelle pagine seguenti).

ES Los cups y los niples requieren alturas de instalación diferentes (más información en las páginas siguientes).

SE Koppar och nipplar kräver olika höjd (mer information på nästa sida)

DK Kopper og nipler kræver forskellige højder (mere information på de næste sider).

Back height.



DE Rückenhöhe.

FR Hauteur du dos.

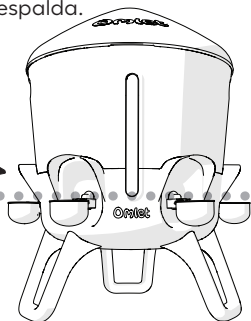
NL Rughoogte.

IT Altezza della schiena.

ES Altura de la espalda.

SE Rygghöjd.

DK Ryghøjde.



Beak height.



DE Schnabelhöhe.

FR Hauteur du bec.

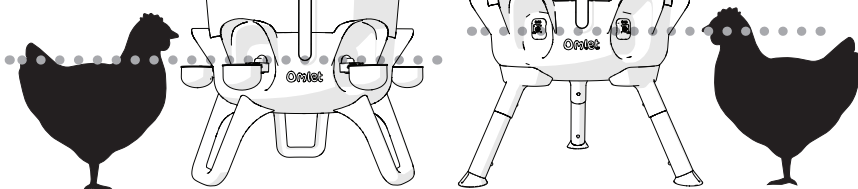
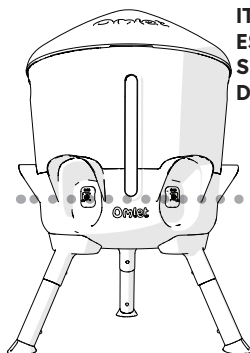
NL Snavelhoogte.

IT Altezza del becco.

ES Altura del pico.

SE Näbbens höjd.

DK Næbhøjde.



Do NOT use both Cups and Nipples together. Waterer not suitable for chicks.



DE Schalen und Trinknippel NICHT zusammen verwenden. **Nicht für Küken geeignet.**

FR N'utilisez PAS les tasses et les tétines en même temps. **Ne convient pas aux poussins.**

NL Gebruik de bekens en nippels NIET tegelijkertijd. **Niet geschikt voor kuikens.**

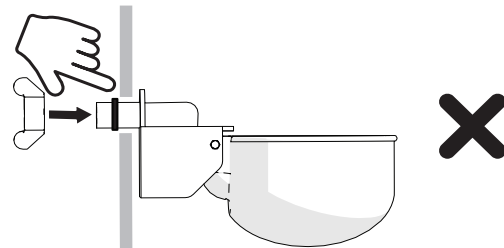
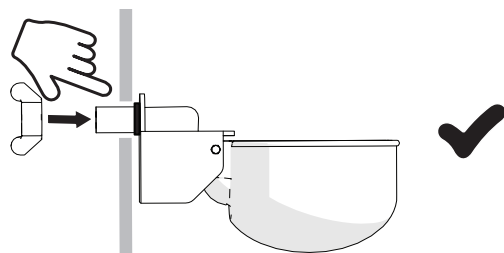
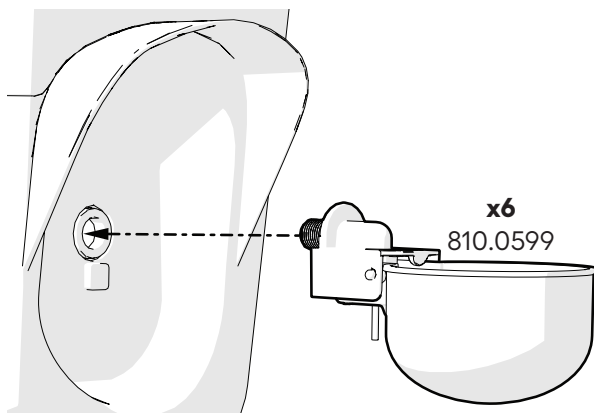
IT NON utilizzare tazze e tettarelle contemporaneamente. **Non adatto ai pulcini.**

ES NO utilice los cups y los niples al mismo tiempo. **No apto para pollitos**

SE ANVÄND INTE koppar och nipplar samtidigt. **Passar inte för kycklingar.**

DK Anvend IKKE kopper og nipler på samme tid. **Ikke egnet til kyllinger.**

DE Schalen **FR** Embouts tasse **NL** Bekers **IT** Tazze **ES** Cups **SE** Koppar **DK** Kopper



Hand-tighten wingnuts only. Check regularly and re-tighten if needed. The rubber seal must be on the outside.



DE Die Flügelmuttern nur von Hand festziehen. Regelmäßig überprüfen; bei Bedarf nachziehen. Die Gummidichtung muss sich an der Außenseite befinden.

FR Serrez les écrous papillon à la main uniquement. Vérifiez régulièrement et resserrez si nécessaire. Le joint en caoutchouc doit être placé à l'extérieur.

NL Vleugelmoeien alleen handmatig vastdraaien. Controleer regelmatig; indien nodig opnieuw vastdraaien. De rubberen afdichting moet aan de buitenkant zitten.

IT Serrare i dadi ad alette solo a mano. Controllare regolarmente e stringere nuovamente se necessario. La guarnizione in gomma deve essere all'esterno.

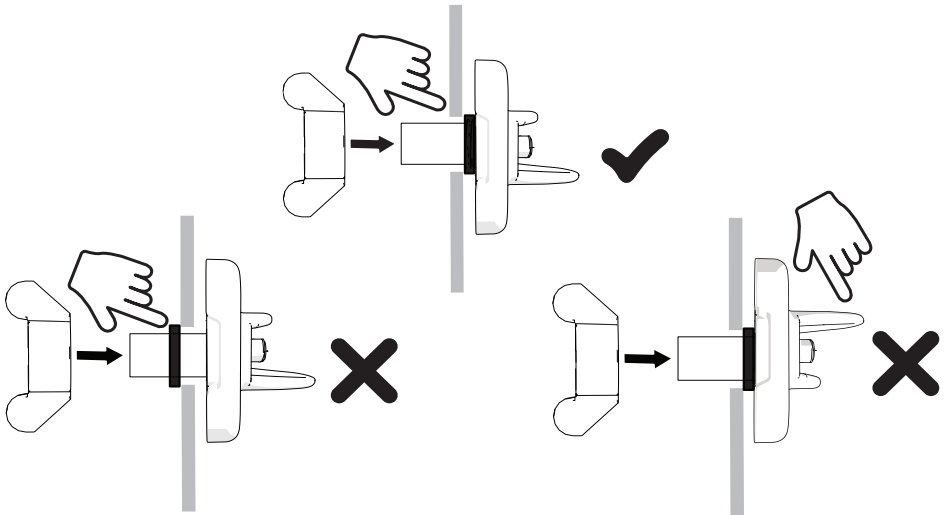
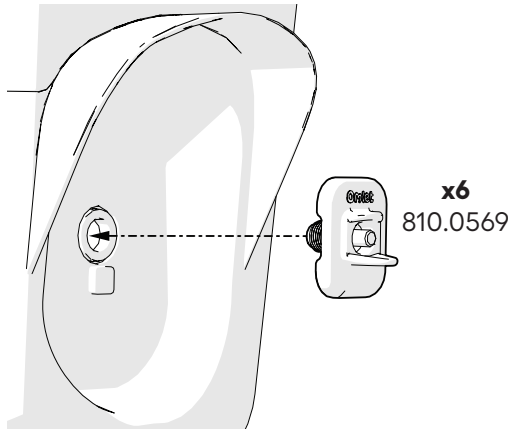
ES Apriete las tuercas mariposa solo a mano. Compruebe periódicamente y vuelva a apretarlas si es necesario. La junta de goma debe estar en el exterior.

SE Vingmuttrarna måste dras åt för hand så att de inte dras åt för hårt. Kontrollera regelbundet och dra åt igen om det behövs. Gummitätningen måste vara på utsidan.

DK Stram kun vingemøtrikker med hånden. Kontrollér regelmæssigt; efterspænd om nødvendigt. Gummipakningen skal være på ydersiden.

Nipples

DE Trinknippel **FR** Embouts tétine **NL** Nippels **IT** Beccucci **ES** Niples **SE** Nipplar **DK** Nipler



Hand-tighten wingnuts only. Check regularly and re-tighten if needed. The rubber seal must be on the outside.



DE Die Flügelmuttern nur von Hand festziehen. Regelmäßig überprüfen; bei Bedarf nachziehen. Die Gummidichtung muss sich an der Außenseite befinden.

FR Serrez les écrous papillon à la main uniquement. Vérifiez régulièrement et resserrez si nécessaire. Le joint en caoutchouc doit être placé à l'extérieur.

NL Vleugelmoeren alleen handmatig vastdraaien. Controleer regelmatig; indien nodig opnieuw vastdraaien. De rubberen afdichting moet aan de buitenkant zitten.

IT Serrare i dadi ad alette solo a mano. Controllare regolarmente e stringere nuovamente se necessario. La guarnizione in gomma deve essere all'esterno.

ES Apriete las tuercas mariposa solo a mano. Compruebe periódicamente y vuelva a apretarlas si es necesario. La junta de goma debe estar en el exterior.

SE Vingmuttrarna måste dras åt för hand så att de inte dras åt för hårt. Kontrollera regelbundet och dra åt igen om det behövs. Gummitätningen måste vara på utsidan.

DK Stram kun vingemøtrikker med hånden. Kontrollér regelmæssigt; efterspænd om nødvendigt. Gummipakningen skal være på ydersiden.

Setting the correct height: Cups

DE Korrekte Höhe einstellen: Schalen **FR** Réglage de la hauteur : tasses **NL** De juiste hoogte instellen: bekens **IT** Regolazione dell'altezza corretta: Tazze **ES** Altura correcta de instalación: Cups **SE** Att välja rätt höjd: Koppar **DK** Indstilling af korrekt højde: Kopper

Cups should match the height of your smallest chicken's back.

DE Die Schalen müssen auf Rückenhöhe des kleinsten Huhns sein.

FR Les embouts tasse doivent être placés à la hauteur du dos de votre plus petite poule.

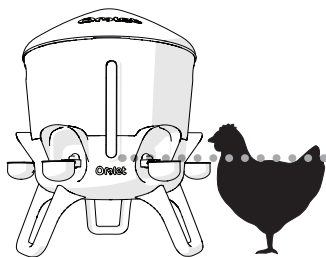
NL De bekens moeten even hoog zijn als de rug van je kleinste kip.

IT Le tazze devono essere posizionate all'altezza della schiena della gallina più piccola.

SE Kopparna ska matcha höjden på din minsta hönas rygg.

ES Los Cups deben quedar a la altura de la espalda de su gallina más pequeña.

DK Kopperne skal matche højden på din mindste hønes ryg.



A

With legs

DE Mit Beinen

FR Avec les pieds

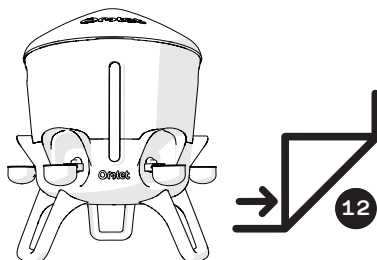
NL Met poten

IT Con i piedini

ES Con patas

SE Med ben

DK Med ben



B

With Extension Legs

DE Mit Verlängerungsbeinen

FR Avec pieds d'extension

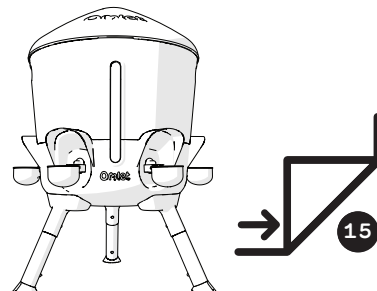
NL Met verlengpoten

IT Con piedini di estensione

ES Con patas extensibles

SE Med förlängda ben

DK Med forlængerben



Setting the correct height: Nipples

DE Korrekte Höhe einstellen: Trinknippel **FR** Réglage de la hauteur : tétines **NL** De juiste hoogte instellen: nippels **IT** Regolazione dell'altezza corretta: Beccucci **ES** Altura correcta de instalación: niples **SE** Att välja rätt höjd: Nipplar **DK** Indstilling af korrekt højde: Nipler

Nipples should match the height of your smallest chicken's beak. Provide several Waterers if your hens vary significantly in size.

DE Trinknippel auf Schnabelhöhe des kleinsten Huhns positionieren. Bei großen Größenunterschieden mehrere Wasserspender verwenden.

FR Les tétines doivent être à la hauteur du bec de votre plus petite poule. Prévoyez plusieurs abreuvoirs si vos poules sont de tailles très différentes.

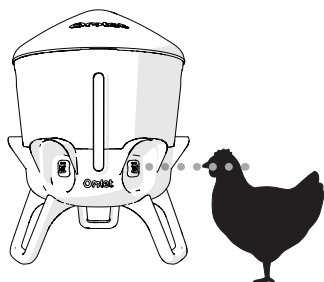
NL De nippels moeten op snavelhoogte van je kleinste kip zijn. Plaats meerdere waterbakken bij grote grootteverschillen.

IT I beccucci devono essere all'altezza del becco della gallina più piccola. Usare più abbeveratoi se le dimensioni variano molto.

ES Los niples deben quedar a la altura del pico de su gallina más pequeña. Proporcione varios bebederos si sus gallinas varían mucho de tamaño.

SE Nipplarna ska sitta på samma höjd som näbben på din minsta höna. Om dina höns varierar mycket i storlek är det bättre att ha flera vattenautomater.

DK Niplerne skal matche højden på næbbet på din mindste høne. Sørg for at have flere drikkeautomater, hvis dine høns varierer væsentligt i størrelse.



A

With legs

DE Mit Beinen

FR Avec les pieds

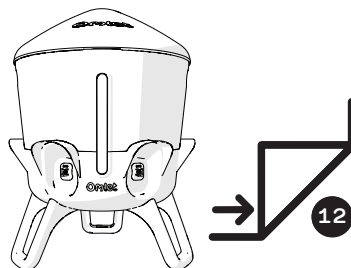
NL Met poten

IT Con i piedini

ES Con patas

SE Med ben

DK Med ben



B

Recommended: With Extension Legs

DE Empfohlen: Mit Verlängerungsbeinen

FR Recommandé : Avec pieds d'extension

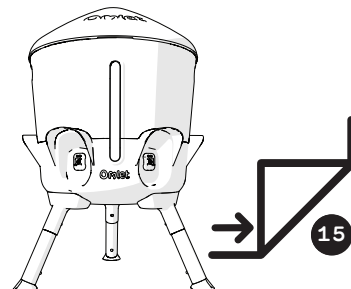
NL Aanbevolen: Met verlengpoten

IT Raccomandato: Con piedini di estensione

ES Recomendación: Con patas extensibles

SE Rekommendation: Med förlängda ben

DK Anbefales: Med forlængerben



A

To attach legs:

DE Befestigung der Beine:

FR Fixation des pieds:

NL Om poten te bevestigen:

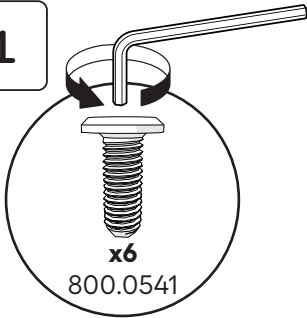
IT Installazione dei piedini:

ES Para instalar las patas:

SE För att montera benen:

DK For at fastgøre ben:

1



Remove the 6 outer screws only.



DE Entfernen Sie nur die 6 äußeren Schrauben.

FR Retirez uniquement les 6 vis extérieures.

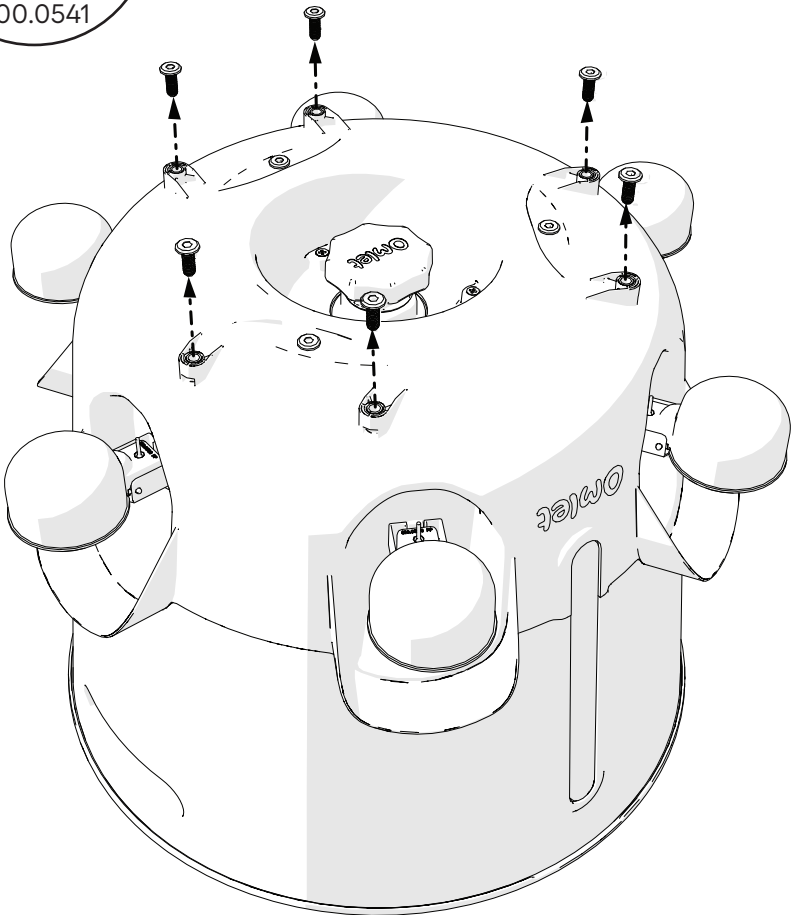
NL Verwijder alleen de 6 buitenste schroeven.

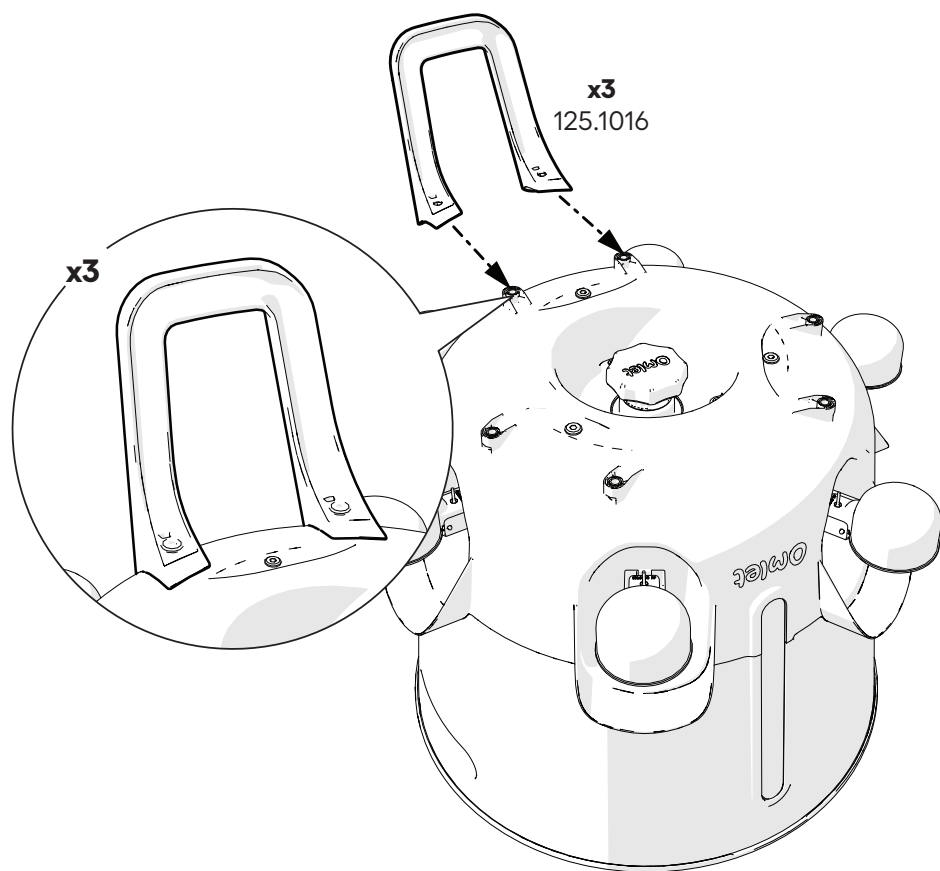
IT Rimuovere solo le 6 viti esterne.

ES Retire únicamente los 6 tornillos exteriores.

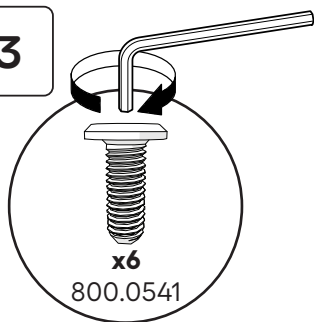
SE Ta bara bort de 6 yttersta skruvarna.

DK Fjern kun de 6 yderste skruer.

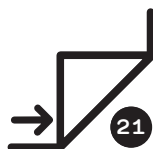
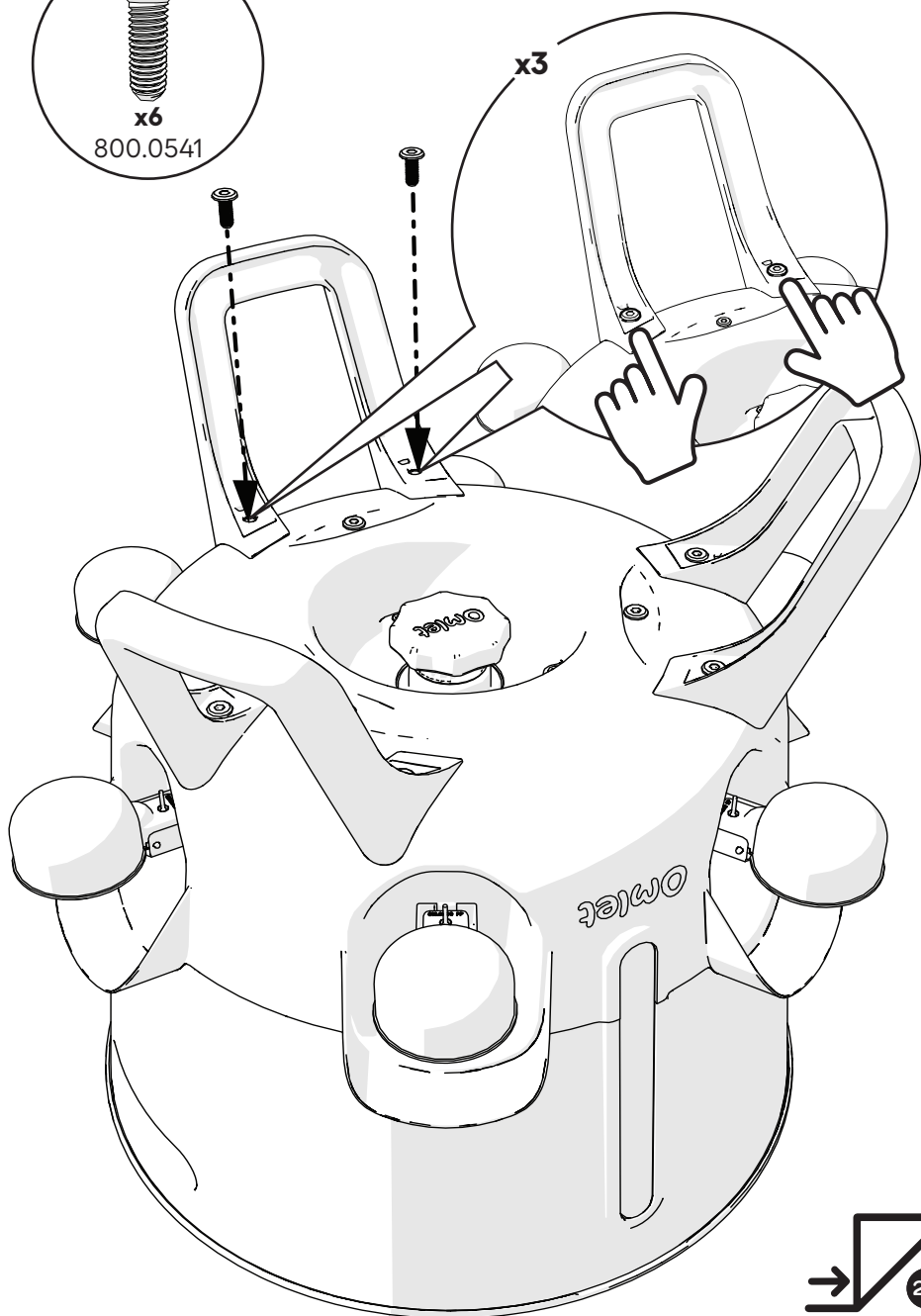




3



x3



B

To attach Extension Legs:

DE Befestigung der Verlängerungsbeine:

FR Installation des pieds d'extension:

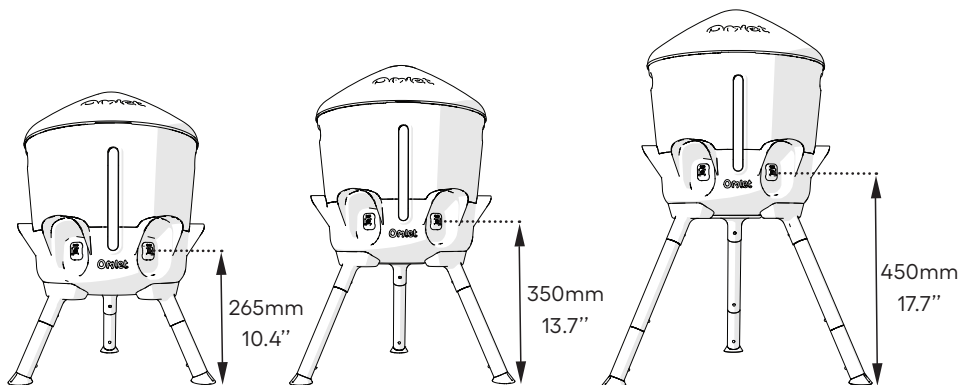
NL Om verlengpoten te bevestigen:

IT Installazione dei piedini di estensione:

ES Para colocar las patas extensibles:

SE Montera de förlängda benen:

DK For at fastgøre forlængerben:



Low Extension Legs
125.0010

Medium Extension Legs
125.0009

Tall Extension Legs
125.0009 + 125.0010

DE Niedrige Verlängerbeine

FR Pieds avec petite extension

NL Lage verlengpoten

IT Piedini allungabili bassi

ES Patas extensibles bajas

SE Låga förlängda ben

DK Lave forlængelsesben

DE Mittlere Verlängerungsbeine

FR Pieds à extension moyenne

NL Middelhoge verlengpoten

IT Piedini allungabili medi

ES Patas extensibles medianas

SE Medium förlängda ben

DK Medium forlængelsesben

DE Hohe Verlängerungsbeine

FR Pieds à grande extension

NL Hoge verlengpoten

IT Piedini allungabili alti

ES Patas extensibles altas

SE Höga förlängda ben

DK Høje forlængelsesben

Choose the height that best suits your flock.



DE Wählen Sie die Höhe, die für Ihre Hühnerschar am besten geeignet ist.

FR Choisissez la hauteur qui convient le mieux à vos poules.

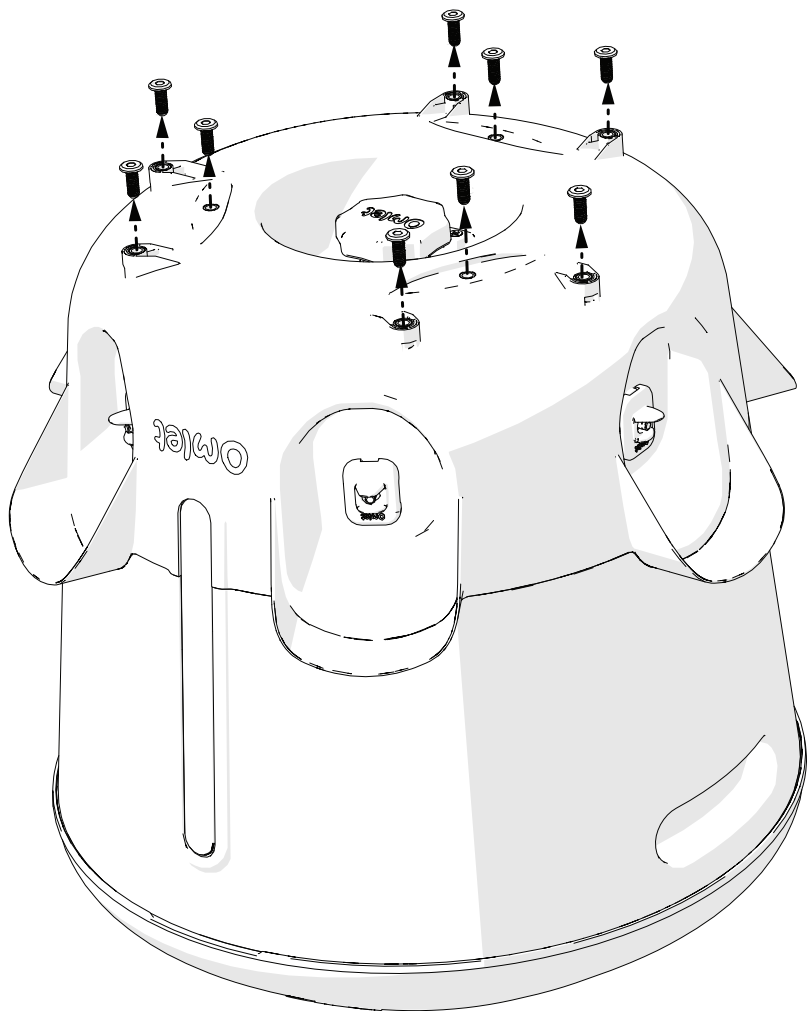
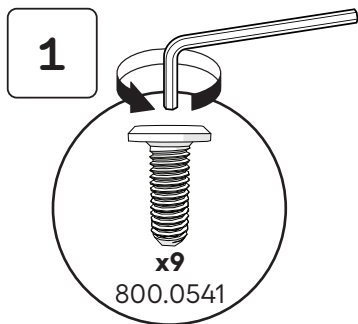
NL Kies de hoogte die het beste bij je kippen past.

IT Scegliere l'altezza più adatta ai vostri polli.

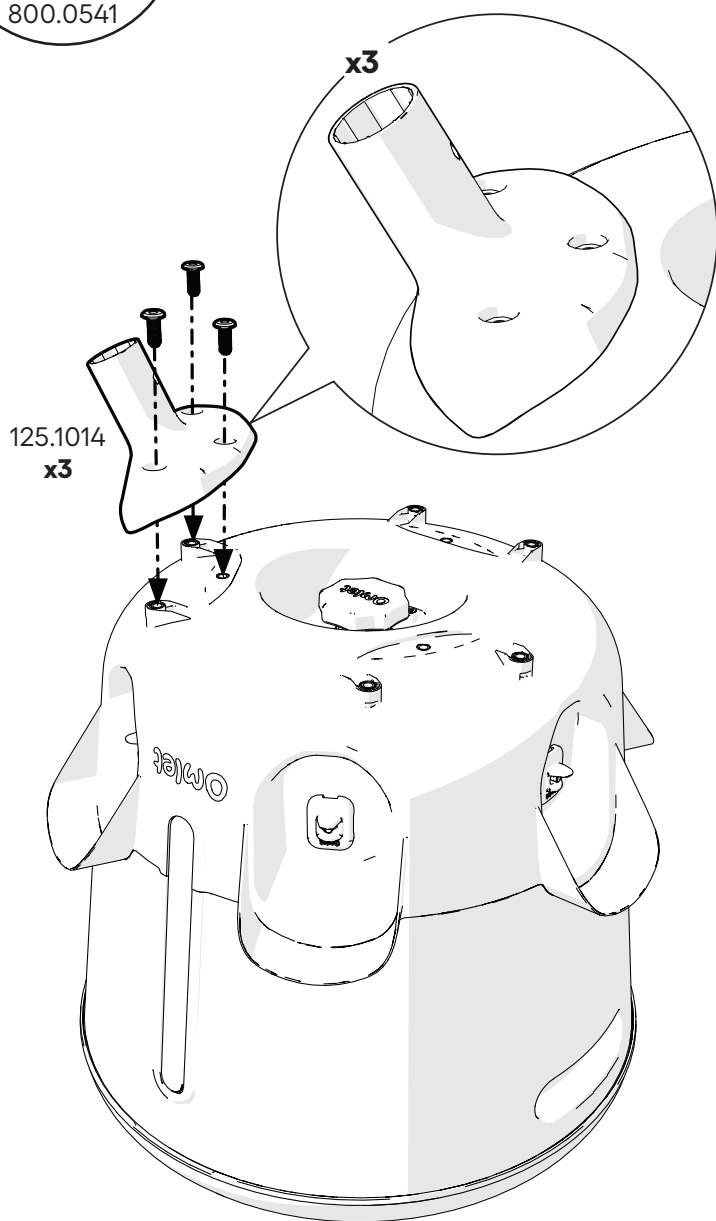
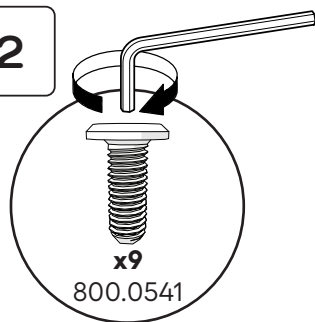
ES Elija la altura que mejor se adapte a sus gallinas.

SE Välj den höjd som bäst passar dina höns.

DK Vælg den højde, der passer bedst til din flok.

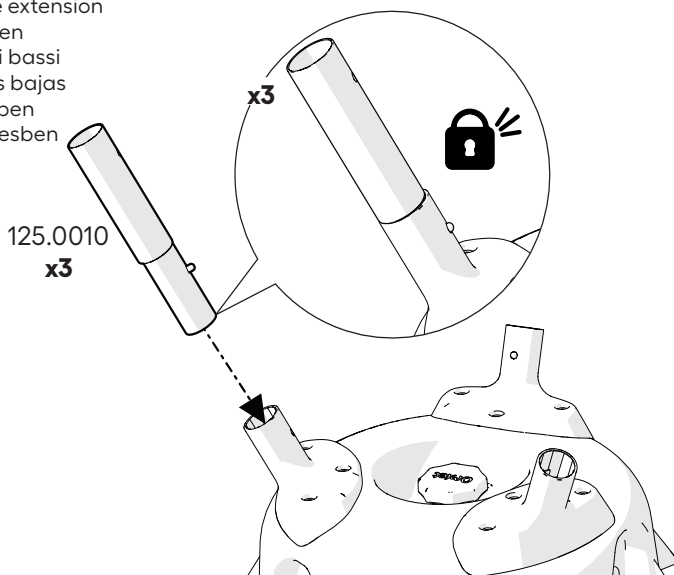


2



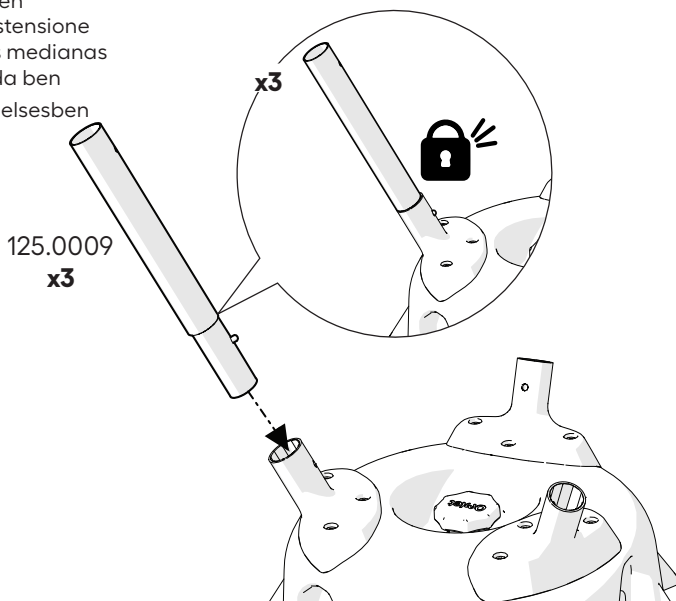
Low Extension Legs

DE Niedrige Verlängerbeine
FR Pieds avec petite extension
NL Lage verlengpoten
IT Piedini allungabili bassi
ES Patas extensibles bajas
SE Låga förlängda ben
DK Lave forlængelsesben



Medium Extension Legs

DE Mittlere Verlängerungsbeine
FR Pieds avec extension moyenne
NL Hoge verlengpoten
IT Piedini a media estensione
ES Patas extensibles medianas
SE Medium förlängda ben
DK Medium forlængelsesben



Tall Extension Legs

DE Niedrige Verlängerungsbeine

FR Pleds avec grande extension

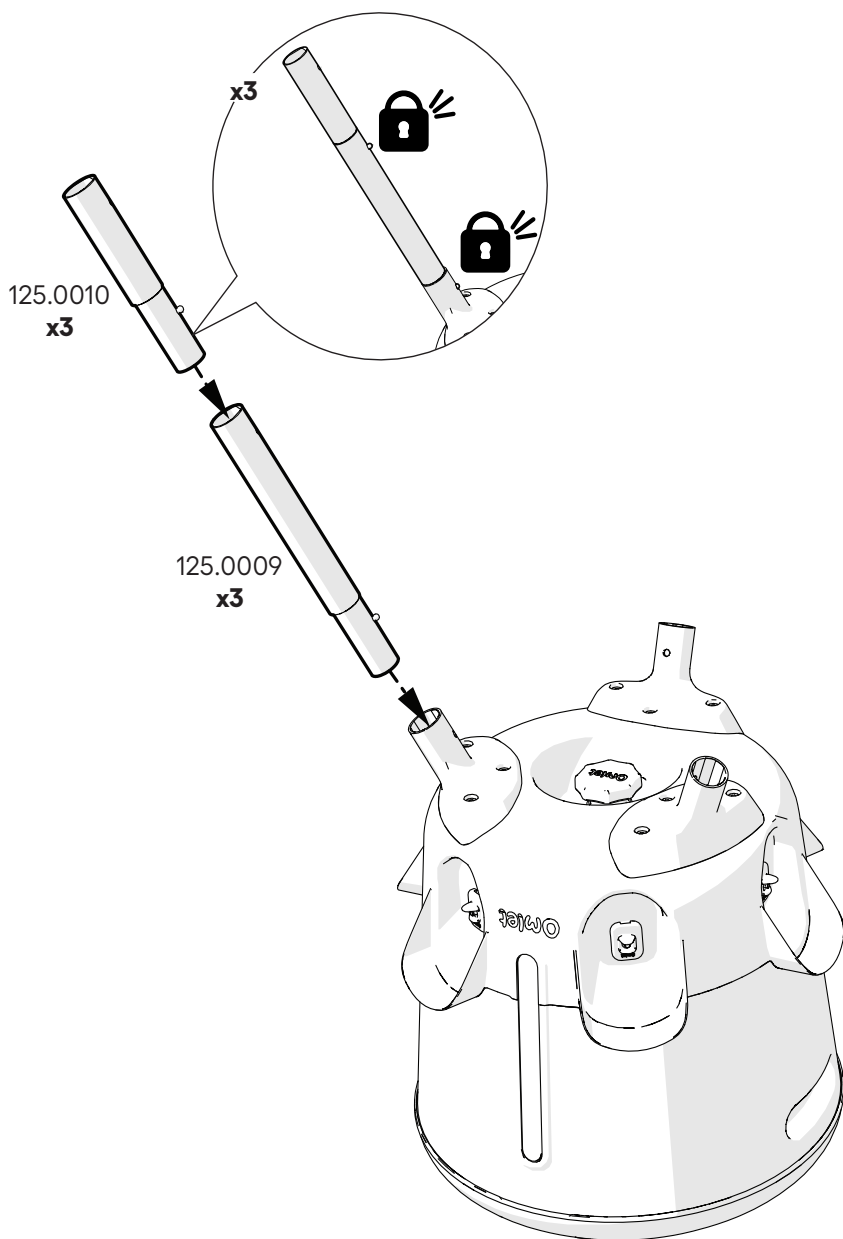
NL Hoge verlengpoten

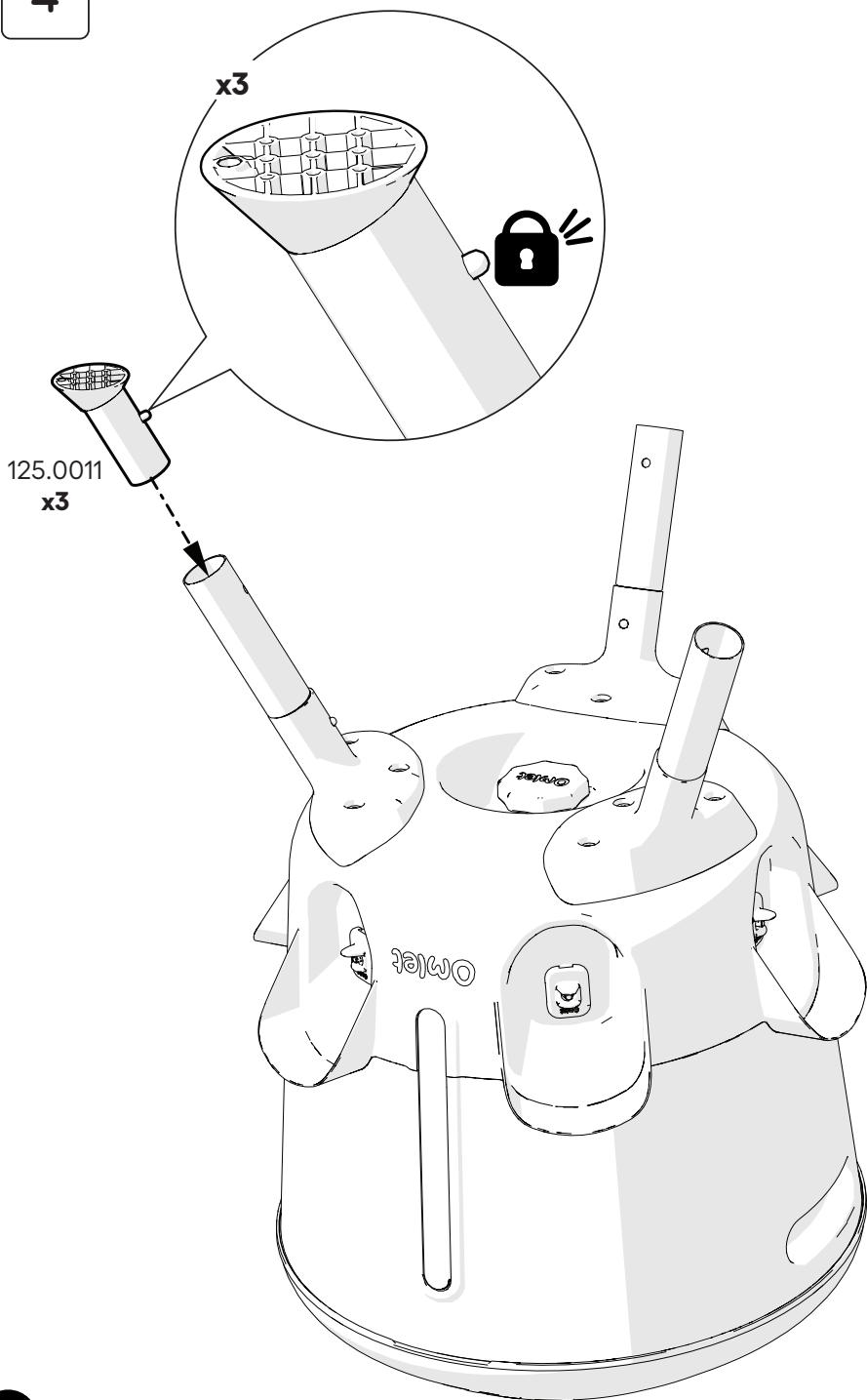
IT Piedini allungabili alti

ES Patas extensibles altas

SE Höga förlängda ben

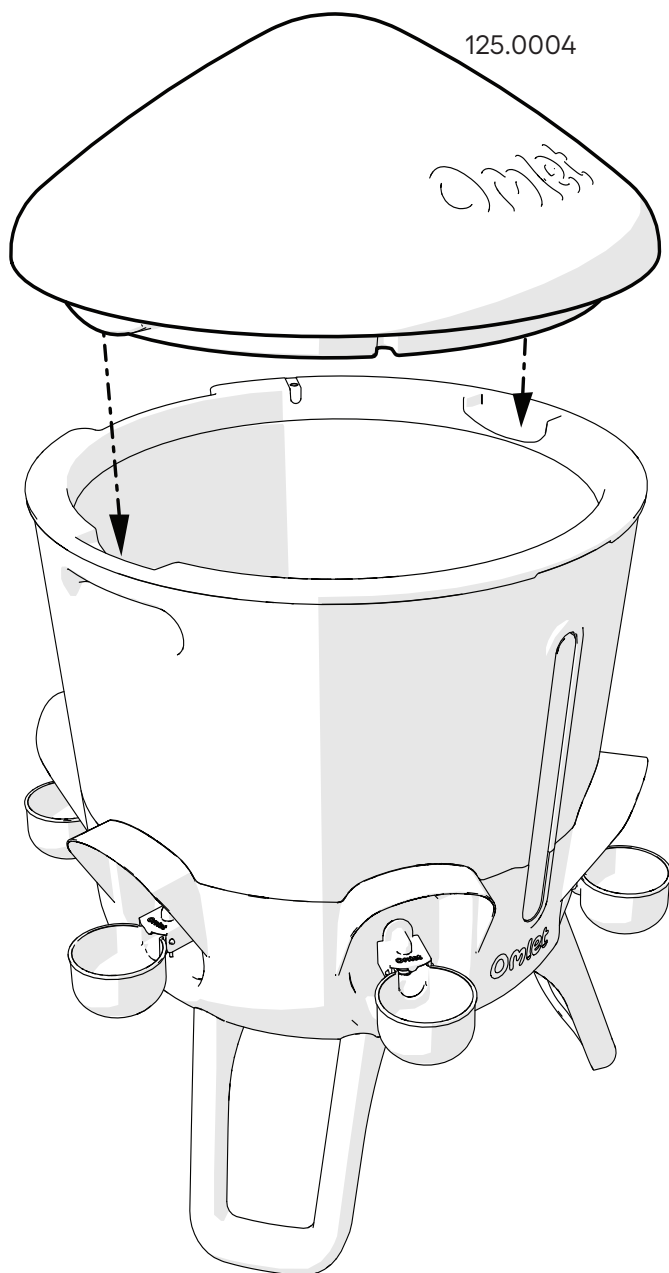
DK Højt forlængelsesben





Adding the Lid:

DE Deckel anbringen: • **FR** Ajouter le couvercle : • **NL** Het deksel plaatsen:
IT Aggiungere il coperchio: • **ES** Colocación de la tapa: • **SE** Lägg till locket:
DK Tilføjeelse af låget:



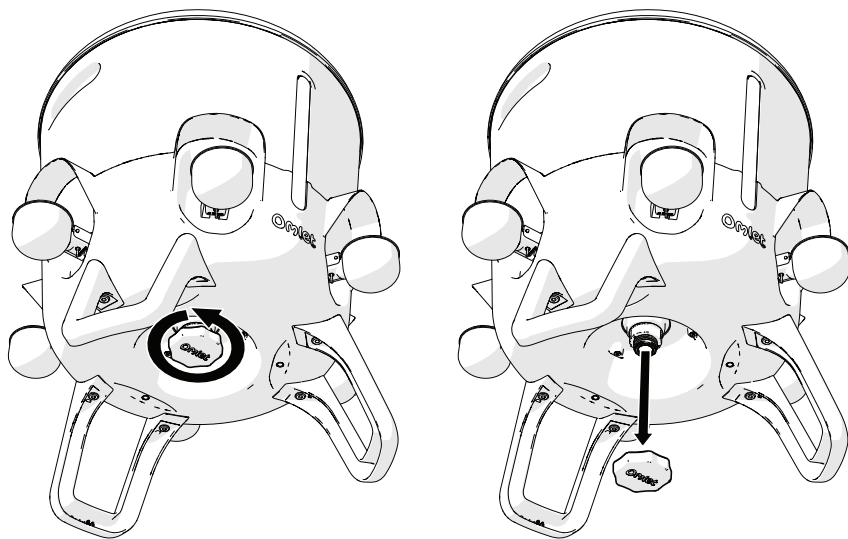
How to empty your Waterer:

DE Wasserspender leeren: • **FR** Comment vider votre abreuvoir :

NL Hoe je de waterbak leegmaakt: • **IT** Come svuotare l'abbeveratoio:

ES Cómo vaciar el bebedero: • **SE** Så här tömmer du din vattenautomat:

DK Sådan tømmes din vandautomat:



Allow the water to drain from the bottom of your Waterer once the drain cap is removed. Do not empty by picking up your Waterer and pouring it out, to do so may put yourself at risk of injury.



DE Lassen Sie das Wasser aus dem Boden Ihres Wasserspenders ablaufen, nachdem die Ablasskappe entfernt wurde. Leeren Sie den Wasserspender nicht durch Hochheben und Auskippen, da Sie sich dabei verletzen könnten.

FR Laissez l'eau s'écouler par le fond de votre abreuvoir après avoir retiré le bouchon de vidange. Ne videz pas l'abreuvoir en le soulevant et en le renversant, cela pourrait vous blesser.

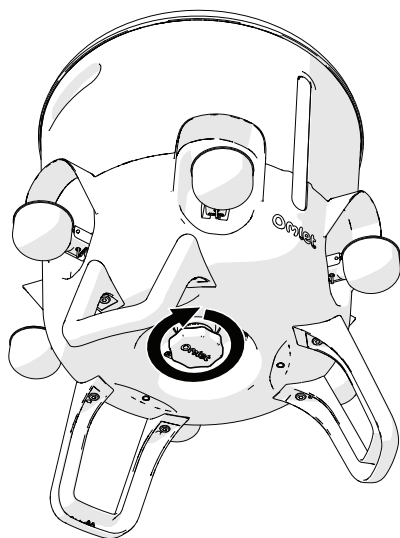
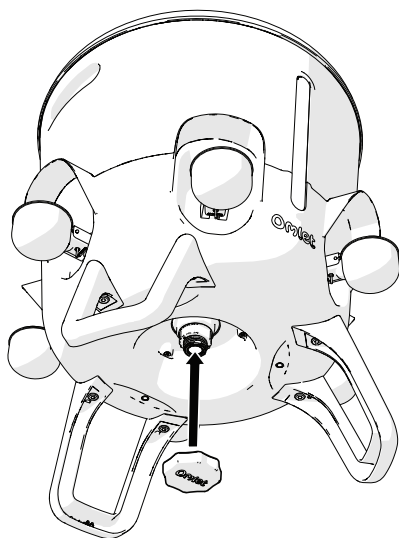
NL Laat het water uit de bodem van de waterbak lopen nadat je de afvoerdop hebt verwijderd. Maak de waterbak niet leeg door hem op te tillen en leeg te gieten, hierdoor loop je het risico op letsel.

IT Lasciare che l'acqua scorra dal fondo dell'abbeveratoio dopo aver rimosso il tappo di scarico. Non svuotare l'abbeveratoio sollevandolo e rovesciando il contenuto per evitare il rischio di lesioni.

ES Deje que el agua se vacíe por la parte inferior del bebedero una vez retirado el tapón de drenaje. No lo vacíe levantando el bebedero y volcándolo; hacerlo podría ponerle en riesgo de sufrir una lesión.

SE Ta bort avtappningslocket och låt vattenautomaten tömmas helt från botten. Töm den inte genom att lyfta upp och hålla ut vattnet, eftersom det kan medföra risk för personskador.

DK Lad vandet løbe ud af bunden af din vandautomat, når afløbsdækslet er fjernet. Undlad at tømme ved at samle din vandautomat op og hælde den ud, da det kan medføre risiko for personskade.



Make sure your drain cap is fully tightened before refilling your Waterer.



DE Stellen Sie sicher, dass die Ablasskappe vollständig festgezogen ist, bevor Sie den Wasserspender wieder auffüllen.

FR Assurez-vous que le bouchon de vidange est bien serré avant de remplir votre abreuvoir.

NL Zorg ervoor dat de afvoerdop goed is vastgedraaid voordat je de waterbak opnieuw vult.

IT Serrare i dadi ad alette solo a mano. Controllare regolarmente e stringere nuovamente se necessario.

ES Asegúrese de que el tapón de drenaje esté bien apretado antes de volver a llenar el bebedero.

SE Se till att avtappningslocket har satts tillbaka och dragits åt ordentligt innan du fyller på med nytt vatten i din vattenautomat.

DK Sørg for, at dit afløbsdæksel er helt spændt, før du fylder din drikkeautomat op igen.

Optional - Adding a heater (sold separately):

DE Optional - Heizgerät hinzufügen (separat erhältlich):

FR Facultatif - Ajout d'un chauffe-abreuvoir (vendu séparément):

NL Optioneel - Een heater toevoegen (wordt afzonderlijk verkocht):

IT Opzionali - Aggiunta di un riscaldatore (Venduto separatamente):

ES Opcional - añadir un calentador (se vende por separado):

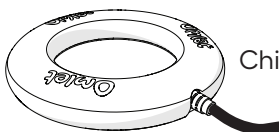
SE Valbart - Lägga till en värmare (säljs separat):

DK Valgfrit - Tilføje af varmelegeme (sælges separat):

You will need...

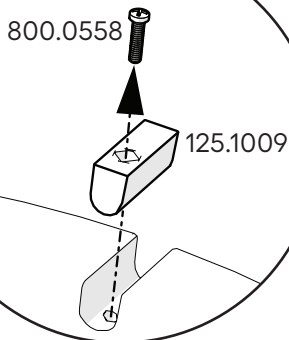
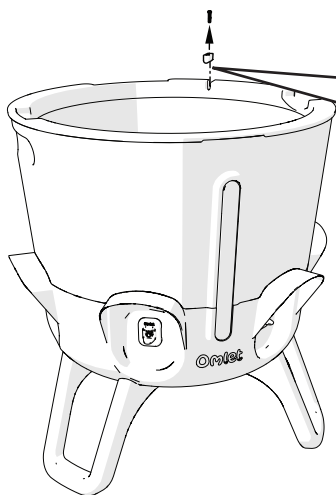
DE Das brauchen Sie... • **FR** Vous aurez besoin de... • **NL** Wat je nodig hebt...

IT Avrai bisogno di... • **ES** Necesitará... • **SE** Du behöver... • **DK** Du skal bruge...

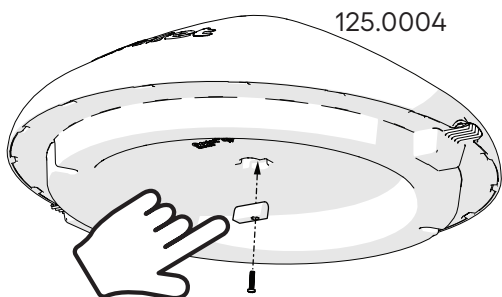
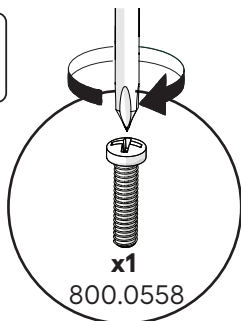


Chicken Waterer Heater
122.0001

1



2





DE Bevor Sie das Gerät einschalten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Omlet-Heizgeräts.

FR Avant de mettre l'appareil sous tension, veuillez consulter le manuel de votre chauffe-eau Omlet.

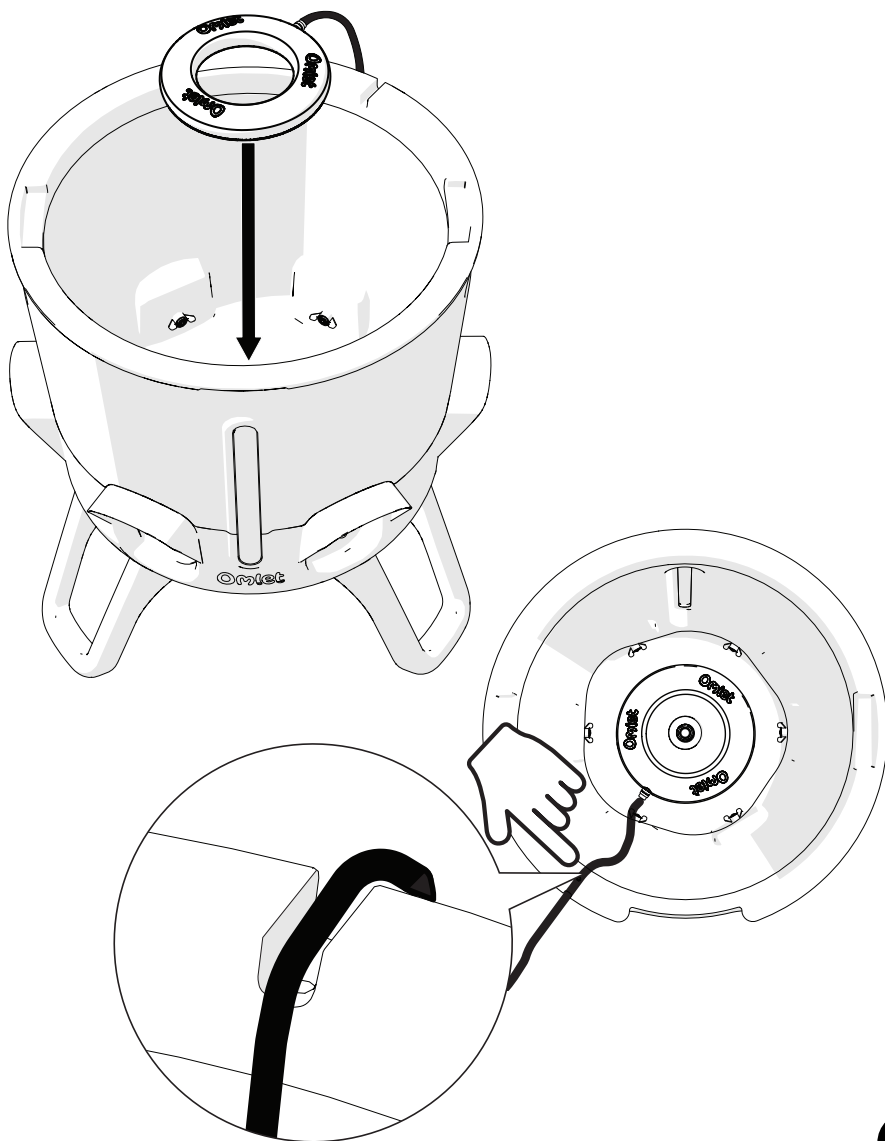
NL Raadpleeg de handleiding van je Omlet heater voordat je het apparaat inschakelt.

IT Prima di accendere il riscaldatore di Omlet, consultare il manuale d'uso.

ES Antes de encenderlo, por favor consulte el manual de su Calentador Omlet.

SE Läs bruksanvisningen för din Omlet-värmare innan du slår på den.

DK Læs brugsanvisningen til dit Omlet-varmelegeme, før du slår det til.



DOs

- Fill Waterer with clean fresh water.
- Ensure Waterer is on flat level ground.
- Clean your Waterer and Cups regularly with a cloth + pet safe detergent.
- Regularly check Nipples and Cups and that the wing nuts are tight. Tighten by hand only.
- Use pet safe cleaning products.
- Regularly monitor the water level and general condition of the Waterer.
- In hot weather: The insulation keeps water cool. Add ice inside to keep water cooler for even longer.

DON'Ts

- Place Waterer in a dishwasher.
- Fill with boiling water.
- Place in direct sunlight in the summer to help keep water cool.
- Store upside down as water can fill up the insulated layer.
- Use chemicals or boiling water to clean.
- Use Cups in extreme temperatures.
- Empty Waterer when frozen inside. Ice can damage ports. Bring indoors to melt ice completely, then empty.
- Twist or rotate the Cups to empty them. Instead use a cloth to clean cups thoroughly or use a watering can or hose to quickly remove debris from Cups.

For more support to get the best from your waterer please go to: www.omlet.co.uk/support/



Gebote

- Den Wasserspender mit klarem, frischem Wasser auffüllen.
- Sicherstellen, dass der Wasserspender auf ebenem Boden steht.
- Reinigen Sie den Wasserspender und die Näpfe regelmäßig mit einem feuchten Tuch und einem für Haustiere geeigneten Reinigungsmittel.
- Regelmäßig die Trinknippel und Schalen überprüfen, und dass die Flügelmuttern fest sitzen. Nur per Hand festziehen.
- Haustiersichere Reinigungsmittel verwenden.
- Die Wasserstandsanzeige und den allgemeinen Zustand des Wassers regelmäßig überprüfen.
- Bei heißem Wetter: Die Isolierung hält das Wasser kühl. Geben Sie Eiswürfel hinzu, um das Wasser noch länger kühl zu halten.

Verbote

- Den Wasserspender nicht im Geschirrspüler reinigen.
- Nicht mit kochendem Wasser füllen.
- Um das Wasser kühl zu halten, sollte das Gefäß im Sommer nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Nicht auf dem Kopf stehend lagern, da sich die Isolierschicht mit Wasser füllen kann.
- Keine Chemikalien oder kochendes Wasser für die Reinigung verwenden.
- Die Schalen nicht bei extremen Temperaturen verwenden.
- Den Wasserspender nicht leeren, wenn das Wasser gefroren ist. Eis kann die Öffnungen beschädigen. Holen Sie den Wasserspender ins Haus, um das Eis vollständig zu schmelzen, und leeren Sie ihn dann.
- Die Schalen zum Leeren nicht drehen. Zur einfachen Beseitigung von Verschmutzungen die Schalen mit einem Tuch gründlich reinigen oder mit einer Gieskanne oder einem Gartenschlauch ausspülen.

Weitere Tipps und Tricks zur optimalen Nutzung Ihres Wasserspenders finden Sie unter: www.omlet.de/support/



À faire

- Remplissez l'abreuvoir avec de l'eau fraîche et propre.
- Assurez-vous que l'abreuvoir est posé sur une surface plane et stable.
- Nettoyez régulièrement les embouts tasse et tétine avec un chiffon humide et un détergent sans danger pour les animaux.
- Vérifiez souvent l'état des tétines et des tasses, et assurez-vous que les écrous papillons sont bien serrés. Serrez-les uniquement à la main.
- Utilisez des produits de nettoyage sans danger pour les animaux.
- Surveillez régulièrement le niveau d'eau et l'état général de l'abreuvoir.
- Par temps chaud : l'isolation maintient l'eau fraîche. Ajoutez des glaçons pour la garder froide encore plus longtemps.

À ne pas faire

- Ne mettez pas l'abreuvoir au lave-vaisselle.
- Ne remplissez pas l'abreuvoir d'eau bouillante.
- Ne le placez pas en plein soleil pendant l'été afin de maintenir l'eau fraîche.
- Ne laissez jamais l'abreuvoir à l'envers, car de l'eau pourrait pénétrer dans la couche isolante.
- Ne nettoyez jamais l'abreuvoir avec des produits chimiques ou de l'eau bouillante.
- N'utilisez pas les embouts tasse en cas de températures extrêmes.
- Ne videz pas l'abreuvoir lorsque l'eau est gelée à l'intérieur : la glace peut endommager les ports de distribution. Rentrez-le à l'intérieur et laissez la glace fondre complètement avant de le vider.
- Ne tournez pas et ne dévissez pas les embouts tasse pour les vider. Nettoyez-les soigneusement avec un chiffon, ou utilisez un arrosoir ou un tuyau d'arrosage pour retirer rapidement les débris.

Pour obtenir de l'aide supplémentaire afin de tirer le meilleur parti de votre distributeur d'eau, veuillez consulter : www.omlet.fr/support/



DOs

- Vul de waterbak met schoon, vers water.
- Zorg ervoor dat de waterbak op een vlakke ondergrond staat.
- Maak de waterbak en de bekers regelmatig schoon met een vochtige doek en een huisdiervriendelijk schoonmaakmiddel.
- Controleer regelmatig de drinknippels en bekers en of de vleugelmoeren goed vastzitten. Draai ze alleen met de hand vast.
- Gebruik huisdiervriendelijke schoonmaakproducten.
- Controleer regelmatig het waterpeil en de algemene staat van de drinkbak.
- Bij warm weer: De isolatie houdt het water koel. Voeg ijs toe om het water nog langer koel te houden.

DON'Ts

- Plaats de waterbak in de vaatwasser.
- Vul met kokend water.
- Plaats het in de zomer niet in direct zonlicht om het water koel te houden.
- Bewaar de waterbak ondersteboven, aangezien er water in de isolerende laag kan komen.
- Gebruik chemicaliën of kokend water om te reinigen.
- Gebruik de bekers bij extreme temperaturen.
- Leeg de waterbak als deze vanbinnen bevroren is. Ijs kan de openingen beschadigen. Haal de waterbak naar binnen om het ijs volledig te laten smelten en leeg hem dan.
- Draai of kantel de bekers om ze te legen. Gebruik in plaats daarvan een doek om de bekers grondig schoon te maken of een gieter of tuinslang om snel vuil uit de bekers te verwijderen.

Voor meer hulp bij het optimaal benutten van je waterbak kun je het volgende raadplegen: www.omlet.nl/support



Cosa fare

- Riempire l'abbeveratoio con acqua fresca e pulita.
- Assicurarsi che l'abbeveratoio sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Pulire regolarmente l'abbeveratoio e le tazze con un panno umido e un detergente adatto agli animali domestici.
- Controllare regolarmente i beccucci e le tazze e assicurarsi che i dati ad alette siano ben serrati. Stringerli solo a mano.
- Utilizzare prodotti per la pulizia sicuri per gli animali domestici.
- Controllare regolarmente il livello dell'acqua e le condizioni generali dell'abbeveratoio.
- Quando fa caldo: l'isolamento mantiene l'acqua fresca. Aggiungere ghiaccio per mantenerla fredda ancora più a lungo.

Cosa non fare

- Lavare l'abbeveratoio in lavastoviglie.
- Riempire la ciotola dell'acqua con acqua bollente.
- In estate, per mantenere l'acqua fresca, non posizionarlo alla luce diretta del sole.
- Lasciare l'abbeveratoio capovolto per evitare che l'acqua penetri nello strato isolante.
- Utilizzare prodotti chimici o acqua bollente per la pulizia.
- Utilizzare le tazze a temperature estreme.
- Svotare l'abbeveratoio quando l'acqua al suo interno è congelata. Il ghiaccio può danneggiare i fori di erogazione. Portarlo in casa e lasciare che il ghiaccio si scioglia completamente prima di svuotarlo.
- Torcere o svitare le tazze per svuotarle, utilizzare un panno, un annaffiatoio o un tubo da giardino per rimuovere rapidamente lo sporco e pulirle accuratamente.

Per ulteriori informazioni su come sfruttare al meglio il vostro distributore d'acqua, consultate quanto segue:
<https://www.omlet.it/support/>



QUÉ HACER y QUÉ NO HACER

QUÉ HACER

- Llene el bebedero con agua limpia y fresca.
- Asegúrese de que el bebedero esté sobre un suelo nivelado.
- Limpie regularmente el bebedero y los cups con un paño húmedo y un detergente apto para mascotas.
- Revise periódicamente los nipples y los cups, y que las tuercas mariposa estén bien apretadas. Apriételas solo a mano.
- Use productos de limpieza seguros para mascotas.
- Revise regularmente el nivel de agua y el estado general del bebedero.
- En climas cálidos: el aislamiento mantiene el agua fresca. Añada hielo para conservarla fría por más tiempo.

QUÉ NO HACER

- No meta el bebedero en el lavavajillas.
- No lo llene con agua hirviendo.
- En verano, para mantener el agua fresca, no la exponga a la luz solar directa.
- No lo guarde boca abajo; el agua puede entrar en la capa aislante.
- No use productos químicos ni agua hirviendo para limpiarlo.
- No use los cups en temperaturas extremas.
- No vacíe el bebedero cuando esté congelado por dentro. El hielo puede dañar los orificios. Llévelo al interior para derretir el hielo por completo y, luego, vacíelo.
- No gire ni rote los vasos para vaciarlos; límpielos con un paño o elimine los residuos rápidamente con una regadera o manguera.

Para obtener más información sobre cómo sacar el máximo provecho de su bebedero, diríjase a: www.omlet.es/support/



Gör så här

- Fyll vattenautomaten med rent färskvatten.
- Se till att vattenautomaten står på en plan och jämn mark.
- Rengör vattenautomaten och kopparna regelbundet med en fuktig trasa och husdjursäkert rengöringsmedel.
- Kontrollera regelbundet nipplarna och kopparna och att vingmuttrarna är åtdragna. Dra endast åt för hand.
- Använd husdjursäkra rengöringsprodukter.
- Övervaka regelbundet vattennivån och vattenkännans allmänna skick.
- Vid varmt väder: Isoleringen håller vattnet svalt. Lägg till is inuti för att hålla vattnet svalare ännu längre.

Gör inte så här

- Placera vattenautomaten i diskmaskinen.
- Fyll med kokande vatten.
- För att hålla vattnet svalt på sommaren, utsätt det inte för direkt solljus.
- Förvara upp och ner eftersom vatten kan fylla upp det isolerande lagret.
- Använd kemikalier eller kokande vatten för rengöring.
- Använd kopparna i extrema temperaturer.
- Töm vattenautomaten när den är frusen inuti. Is kan skada portarna. Ta in den i koppen för att smälta isen helt och töm den sedan.
- Vrid eller rotera kopparna för att tömma dem. Använd istället en trasa för att rengöra kopparna noggrant eller använd en vattenautomaten eller slang för att snabbt ta bort skräp från kopparna.

För mer information om hur du får ut det mesta av din vattenautomat, se följande: www.omlet.se/support/



Gør sådan

- Fyld vandautomaten med rent, frisk vand.
- Sørg for, at vandautomaten står på en plan, jævn overflade.
- Rengør vandautomaten og kopperne regelmæssigt med en fugtig klud og kæledyrssikkert rengøringsmiddel.
- Kontroller regelmæssigt nipler og kopper, og at vingemøtrikkerne er stramme. Spænd kun med hånden.
- Brug kæledyrssikre rengøringsprodukter.
- Overvåg regelmæssigt vandstanden og vandautomaten. I varmt vejr: Isoleringen holder vandet køligt. Tilføj is indeni for at holde vandet køligere i endnu længere tid.

Gør ikke sådan

- Put ikke vandautomaten i en opvaskemaskine.
- Fyld den ikke med kogende vand.
- For at holde vandet køligt om sommeren, må det ikke udsættes for direkte sollys.
- Opbevar den ikke omvendt, da vand kan fylde det isolerede lag.
- Brug ikke kemikalier eller kogende vand til at rengøre.
- Udsæt ikke kopper for ekstreme temperaturer.
- Tøm ikke vandautomaten, hvis den er frossen indeni. Is kan beskadige portene. Bring den indendørs for at smelte isen helt, og tøm den derefter.
- Drej eller roter ikke kopperne for at tømme dem, brug en klud til grundigt at rengøre kopperne eller brug en vandkande eller haveslange for hurtigt at fjerne snavs fra kopperne.

For mere information om, hvordan du får mest muligt ud af din vanddispenser, se følgende: www.omlet.dk/support/



WE ASK. WE INVENT.

Omlet



Please
reuse &
recycle.

© Copyright Omlet Ltd. 2026

Design Registered, Patent Pending

Omlet is a registered trademark of Hebe Studio Ltd.

820.2965_Instruction Manual Insulated Chicken Waterer 30/09/2026



5 055358 862690